L'Appel de Cthulhu™

Terreur sur l'Orient-Express



Plans pour le Gardien

Volume I ~ de Londres aux Alpes

Gillan, Morrison, Willis, Hagger, Love, Caleo,
Waters, Rios, M. Anderson, P. Anderson, Watts,
Mason, Conyers, Lay, McAlea entre autres

Chaosium Inc.®

EDGE

Terreur sur l'Orient-Express

Volume I : de Londres aux Alpes

Auteurs : Phil Anderson, Marion Anderson, Bernard Caleo, David Conyers, Carl Ford, Geoff Gillan, Nick Hagger, Peter F. Jeffery, L.N. Isinwyll, Christian Lehmann, Mike Lay, Penelope Love, Paul Maclean, Mike Mason, Mark Morrison, Matthew Pook, Oscar Rios, Hans-Christian Vortisch, Russell Waters, Darren Watson, Richard Watts et William A. Workman.

Conception originale : Geoff Gillian

Illustration de couverture : Antonio Maínez Venegas

Illustrations : Caleb Cleveland, Laurie Deitrick, Dean Engelhardt, Earl Geier, Roger Raupp, Marco Morte

Cartes et plans : Carol Triplett, Steff Worthington, Marco Morte

Plan des trains (1991) : Gustaf Bjorksten

Plans des trains (2013) : Marco Morte

Simulacre de Sedekfar (2013) : Patricio Contreras-Toro

Médaillon d'Ithaqua (version 2013) : Lynda Mills, fabricado por Campaign Coins

Recherches photographiques : Pegasus Spiele, Meghan McLean

Conception, édition et textes additionnels (Australie, 1991, 2013) : Mark Morrison

Conception, édition et textes additionnels (Californie, 1991) : Lynn Willis

Direction artistique (2013) : Meghan McLean

Conception graphique : Meghan McLean

Mise en page pour le Guide du Voyageur : Nick Nacario

Mise en page des éléments spéciaux : Andrew Leman, Meghan McLean, Marco Moore, Michele Johnson, Dean Engelhardt

Mise en page de la couverture originale : Charlie Krank

Assistante de production (1991) : Petra Pino

Assistant de recherche : Darren Watson

Version française par Edge Studio

Traduction : Elric Rozet

Relecture : Mathieu Tortuyaux et Nelow

Graphisme supplémentaire : Antonio Maínez et Paco Dana

Mise en page : Javier Pérez Calvo

Coordinatrices de la ligne éditoriale : Sonia Gallardo Márquez et Mai R. C.

Responsable de production JDR : Curro Marín

Responsable éditorial : Croc

Directeur des opérations : Stéphane Bogard

Directeur du studio : Michael Croitoriu

EDGE

Chaosium® Inc.

Crédits supplémentaires

Horaires : Les horaires de l'Orient-Express sont reproduits (page 106) avec l'aimable autorisation de Thomas Cook Group plc.

Photographies aériennes : – *Farman-Goliath_arrivee_1922 : Archives de la Ville de Lausanne, fonds privé P 137 (Aéro-club de Suisse – section vaudoise), carton 123.*

– Farman_interieur_sans date : Archives de la Ville de Lausanne, fonds privé P 137 (Aéro-club de Suisse – section vaudoise), carton 37.

Modifications (1991) : Anne Q. Merritt y Amanda J. Lee.

Modifications (2013) : Cameron Swartzell.

Experts de *l'Appel de Cthulhu* : Paul Fricker y Mike Mason.

Campagne Kickstarter : Charlie Krank, Meghan McLean, Nick Nacario.

Testeurs (1991) : Tim Bentley, Lloyd Brady, Adam Brett, Anthony Burke, Bruce Cech, Greg Cech, Chiara Condotta, Keith Herber, Rick Jacobi, Ron Jones, Cathie Knight, Angus Lidstone, Andrew McInnes, Kaylene McInnes, Hugh McVicker, Brad Moore, Sean O Seaghdha, Cynthia Palmer, Wes Prosser, Liam Routt, Jenny Shannahan, Fraser McHarg, Jason Rowlands et The Duckmaster.

Gardiens (2013) : Phil Anderson, Jeff «Mr. Shiny» Carey, Brandon Clark, Joe Connolly, Geoff Gillan, Mark Morrison, Matt Nott, Oscar Rios.

Bêta-testeurs principaux (2013) : Dean Scully, Andrew Symons, Darren Watson, Christian Were.

Bêta-testeurs du « GenCon Penultimate Trip » (2013) : Paul Anderson, Marc Bruner, Samuel Crider, Steve Ellis, Graham Wills, Suzanne Wills.

Bêta-testeurs de scénario (2013) : Marion Anderson, Lisa Bauer, Scott Belgrove, Daniel Bower, Vincent Chau, Joe Collins, Craig Cousins, Arthur Coleborn, Bruce Drane, Dean Engelhardt, Andrew Fattorusso, Sean Foster, Paul Fricker, Earl Gachan, David Godley, Tristan Goss, Phredd Groves, Amy Hewitt, Matthew Higgins, Natasha Hirt, Richard Hunton, Joel Jackel, Vian Lawson, Jef Lay, Angus Lidstone, Penelope Love, Regina Mireau, Lynda Mills, Joseph Potenza, Trevor Powell, Daniel Rice, Mark Richardson, Matthew Sanderson, Simon Sherrin, Peter Thomas, Cameron Usher, Suzanne Walsh, Paul Watts.

Remerciements (1991) : Merci à Michael Tice, Christian Lehmann, Darwin Bromley, William W. Workman, Jeffrey L. Simons et Anne Q. Merritt, qui ont chacun à leur manière, et parfois avec hardiesse, contribué au succès de *Terreur sur l'Orient-Express.*

Nous tenons également à remercier sincèrement tous les participants à notre campagne Kickstarter.

« Le nom Orient-Express désigne la ligne ferroviaire française du même nom. »

L'évocation du Simplon-Orient-Express de 1923 et la présente version fictive contemporaine de l'Orient-Express ne sauraient en aucun cas être confondues avec le service de luxe du Venise-Simplon-Orient-Express, auquel elles ne font pas référence. La Compagnie Internationale des Wagons-Lits n'est responsable d'aucun des aspects de la présente publication et n'a contribué d'aucune façon à son édition.

Call of Cthulhu © 1981-2026 Chaosium Inc. *Horror on the Orient Express* © 2016, 2020 Chaosium Inc. Tous droits réservés.

L'Appel de Cthulhu et *Terreur sur l'Orient-Express* sont TM Chaosium Inc. Tous droits réservés.

Call of Cthulhu, Chaosium Inc. et le logo Chaosium et tous les logos associés sont des marques déposées de Chaosium Inc.

Le symbole ésotérique de Chaosium (Signe des Anciens) © 1983 Chaosium Inc. Utilisé avec autorisation.

De Vermiis Mysteriis © copyright 2026 Sally A. Francy. Utilisés avec son aimable permission.

Ithaqua © copyright 2026 the Estate of August Derleth. Utilisés avec son aimable permission.

Cthaat Aquadingen © copyright 2026 Brian Lumley. Utilisés avec son aimable permission.

Sapientia Maglorum © copyright 2026 Richard L. Tierney. Utilisés avec son aimable permission.

Lloigor © copyright 2026 the Estate of Colin Wilson. Utilisés avec son aimable permission.

© 2026 Edge Studio - Asmodee Group, 18 rue Jacqueline Auriol, Quartier Villaroy, BP40119, 78041 Guyancourt, France, sous license Chaosium Inc. et distribué par Asmodee France - www.asmodee.fr. Distributed to/ distribué au Canada, by Asmodee Canada, 4001 F.X. Tessier, local 100, Vaudreuil-Dorion, J7V 5V5. Quebec, Canada. Imprimé en République tchèque par PBTisk.

Pour plus d'informations sur *L'Appel de Cthulhu*, visitez notre site Internet : **edge-studio.net**

Chaosium a conscience que les droits et les copyrights concernant le Mythe de Cthulhu peuvent être difficiles à identifier, et que certains éléments pourraient appartenir au domaine public. Si vous avez des ajouts ou des modifications à apporter aux présents crédits, n'hésitez pas à contacter l'équipe à l'adresse mythos@chaosium.com.

Ceci est une œuvre de fiction. Des noms de personnes, des toponymes et des événements peuvent apparaître, mais toute ressemblance de lieux et d'individus apparaissant dans les scénarios et le jeu avec des lieux ou des personnes vivantes ou mortes n'est que pure coïncidence. Tout le matériau inclus relève d'une fiction décrite par le filtre du Mythe de Cthulhu, et aucun outrage à des personnes vivantes ou mortes n'est voulu.

Ce document est protégé par les lois américaine et française des droits d'auteur. Toute reproduction de ce travail par quelque moyen que ce soit sans l'autorisation écrite de Chaosium Inc., hormis celle de courts extraits dans le cadre d'articles critiques, ainsi que la photocopie des fiches de personnage et des indices pour les utiliser pendant la partie, est strictement interdite.

ISBN : 8435407638501

Code produit : ESCTH17FR

Premiere impression : Juin 2026

À propos de la 7e édition de l'Appel de Cthulhu

Cette extension est prévue pour être utilisée avec la 7e édition du jeu mais elle est compatible avec toutes les versions précédentes.

Les principaux changements de cette édition sont la multiplication par 5 de toutes les caractéristiques. Un personnage qui avait une Force de 16 a désormais une Force de 80. Certaines compétences ont disparues ou ont été regroupées. les tests de compétence peuvent être faciles, difficiles (score divisé par deux) ou extrêmes (score divisé par 5).

La 7e édition permet aussi aux joueurs de redoubler leurs tests ou de dépenser des points de Chance pour changer le résultat de leurs jets de dés.

Remerciements de Chaosium

Chaosium tient à remercier les personnes sans l'aide de qui ce projet n'aurait pu voir le jour.

Nous remercions Gokcen Ceylan, meilleur guide culinaire d'Istanbul, pour son hospitalité et son aide dans nos recherches. Si d'aventure vous vous rendez à Istanbul, vous trouverez Gokcen à Istanbul Eats.

Suzan Toma du Pera Palace nous a fourni d'inestimables images et informations au sujet de cet incroyable hôtel.

Nous tenons aussi à remercier la H. P. Lovecraft Historical Society (HPLHS) et tout particulièrement Andrew Leman pour ses impeccables modèles d'indices et accessoires – notamment le billet de train, les menus, les plans de tables et les passeports.

Essia Bouzamondo-Bernstein nous a apporté une aide immense pour certaines traductions françaises récalcitrantes. Michele Johnson a dessiné les cartes postales et étiquettes de bagages qui enrichissent grandement l'expérience de jeu. Alex Pearson nous a fourni un modèle pour les formidables répliques de billets de l'Orient-Express offertes comme contreparties aux contributeurs Kickstarter.

Merci à Thomas Cook Group plc. pour leur aimable autorisation de reproduction du tableau horaire utilisé dans le scénario Cthulhu by Gaslight.

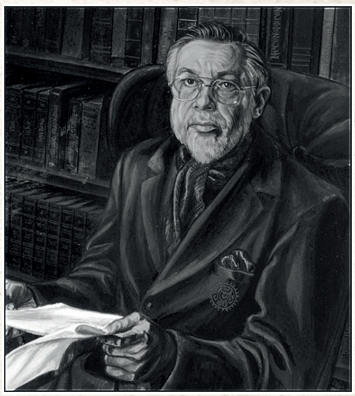
Et n'oublions pas nos merveilleux fans et contributeurs Kickstarter. Votre soutien et votre participation nous ont permis de créer ce formidable supplément dont nous sommes très fiers. La liste complète des contributeurs Kickstarter figurera dans la version complète.

Les photographies du chapitre *Les inconnus du train*, sous licence Creative Commons, sont issues de la collection William J Hall de l'Australian National Maritime Museum. Cet important fonds pictural se concentre sur la navigation de plaisance dans le port de Sydney des années 1890 à 1930 : il témoigne des yachts de course, voiliers de croisière et multitudes de différentes embarcations qui mouillaient dans le port, ainsi que de l'arrivée au début du vingtième siècle des bateaux à moteur. La collection comporte également des portraits et des photographies des foules de spectateurs assistant aux courses nautiques.

La carte de Paris page 143 est du domaine public.

Nous remercions Lynda Mills pour l'excellent visuel du Médaillon d'Ithaqua.

Dean Engelhardt et Andrew Leman ont produit de somptueux indices et autres éléments pour cette campagne. Le travail acharné de Stephanie McAlea, qui a réalisé de nombreux plans pour cette campagne, mérite des remerciements tout particuliers.



Cette extension est dédiée à Lynn W. Willis (1941-2013)
Érudit, mentor, ami

Table des matières

Introduction 7
Réseau de l'Orient-Express 10

L'Orient-Express 11
La société à bord du Simplon-Orient-Express 13

Fonctionnement de l'Orient-Express 16
Composition d'un train 18
Disposition des voitures 20
Équipement d'urgence 20
Arrêts sur le trajet 20
Plans des voitures 22
Les armes à bord 26
Pour en savoir plus 27
Trajets aériens en Europe dans les années 1920 27
Carte des routes aériennes d'Europe en 1923 31

La campagne 32
Le calendrier 32
Les scénarios 33
Le Simulacre de Sedefkar 37
L'héritage de Sedefkar 40
Déroulement de la campagne 42
Guide de survie de l'investigateur 44
L'information à bord de l'Orient-Express 46
Un continent d'horreurs 48
Horreur ferroviaire au cinéma 54

Danseurs dans le brouillard nocturne 56
La conférence 56
Le mystère s'épaissit 59
Plan de Londres 60
La presse 61
L'homme brûlé 62
Enquêter sur le professeur 64
Le triple meurtre 65
Plan de la boutique 67
Recherches à Londres 67
Quitter l'Angleterre 68
À l'attention du Gardien 69
Personnages et monstres 69
Plan du British Museum 71

Le Train maudit 76
La famille Alexis 77
La chambre meublée 77
Les ferrovipathes de Londres 78
La maquette 79
Le train maudit 80
La première voiture 81
La deuxième voiture 82
Le plan 82
Retour sur Terre 83
Personnages et monstres 84

Le Fez écarlate 86
Introduction 86
Londres 87
Plan de Londres en 1893 90
Le voyage 102
Plan de Constantinople en 1893 110
Arrivée à Constantinople 111
Plan de l'île de Nisra 117
L'île des Princes maudits 117
L'Orient-Express victorien 119
Horaires 122
Villes et gares du trajet 123
Personnages et monstres 126
Investigateurs 132

Les Fleurs du mal 136
Bibliothèque nationale 136
Plan de la Bibliothèque nationale 138
Plan de Paris en 1923 143
L'asile de Charenton 144
Poissy 148
Plan de Paris et de l'Ouest parisien 149
Plan de la maison des Lorien 151
Tout le monde à bord ! 154
Personnages et monstres 158

L'Onirique-Express 160
L'Onirique-Express 164
Étranges compagnons de voyage 165
Plan de l'Onirique-Express 169
Plan des Contrées du Rêve 173
Investigations dans le monde réel 174
Le voyage 175
Ulthar 176
Dylath-Leen 177
Zar 180
Aphorat 184
Thalarion 186
La Contrée de Xura 187
Aïra 188
Sona-Nyl 189
Serannie 191
Le golfe de Nodens 192
Les victimes vengeresses 193
Le Sorcier et la Vieillarde 195
Au terme du voyage 196
Personnages et monstres 197

Nocturne 202
Rue Saint-Étienne 202
Plan de la boutique 205
Plan de Lausanne en 1923 209
Les meurtres de la rue Sain-Étienne 210
La Lausanne onirique 213
Pour qui sonne le glas 216
Retour au monde de l'eveil 220
Personnages 223

Note pour note 224
Arrivée à Milan 226
À la recherche de Caterina 228
Centre-ville de Milan 229
Dans la cathédrale 231
Plan de Milan en 1923 231
Mort d'un syndicaliste 232
La Scala 234
La salle des costumes 237
La représentation 238
La nuit de la première 239
Final 241
Personnages 242

Notes du Gardien 244

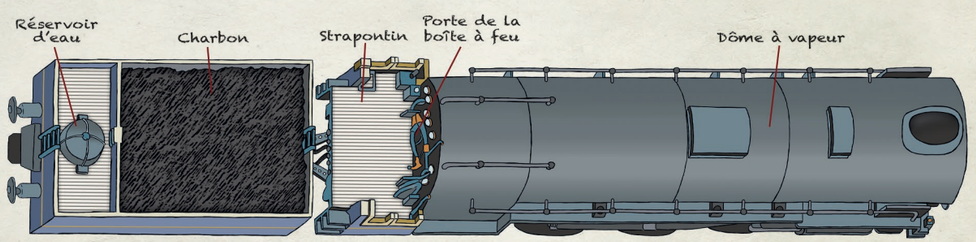
Calendrier de 1923 246

Aides de jeu 252

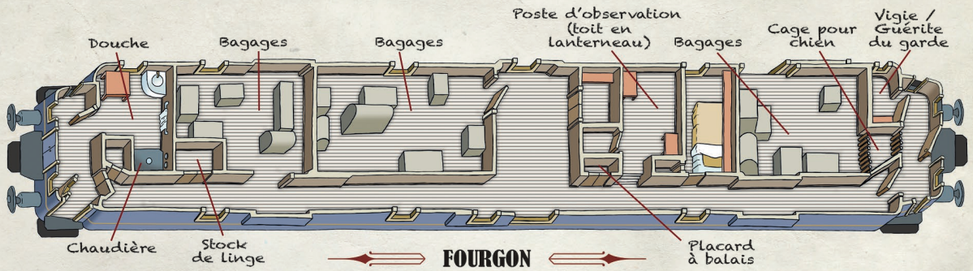
Passagers célèbres 265
Les inconnus du train 266
Investigateurs 296

Index 308

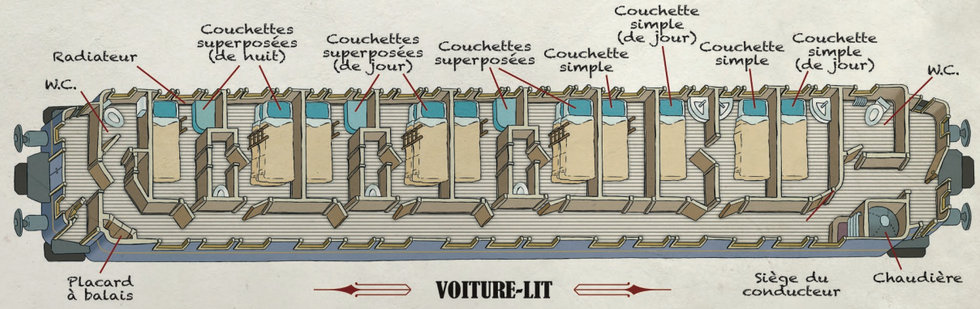

Réseau de l'Orient-Express
Simplon-Orient-Express
Arlberg-Orient-Express
Orient-Express
Ostende-Orient-Express
Ligne de correspondance (années 1890)
Lignes mineures
Cours d'eau
Route maritime (mer Noire)
Frontière
Tunnel
Capitale
Capitale liée à l'intrigue
Ville
Ville liée à l'intrigue
Site intéressant
Kilomètres
STEFFON J WORTHINGTON mfg.
CARTOGRAPHE DE SA MAJESTÉ LA REINE
Longitude Ouest
Longitude Est
Angleterre
France
Espagne
Allemagne
Pologne
Tchécoslovaquie
Autriche
Hongrie
Roumanie
Bulgarie
Turquie
Grèce
Italie
Suisse
Belgique
Pays-Bas
Merd du Nord
Manche
Océan Atlantique
Mer des Baléares
Mer Ligurienne
Mer Adriatique
Mer Tyrrhénienne
Mer Noire
Mer Égée
Mer de Crète
Mer Méditerranée
Albanie
Royaume des Serbes, Croates et Slovènes
Prusse-Orientale
R.S.F.S. de Russie
Le Danube
Dublin
Liverpool
Oxford
Bristol
Londres
Douvres
Ostende
Calais
Bruxelles
Amsterdam
Rotterdam
Hambourg
Berlin
Leipzig
Dresde
Varsovie
Brest-Litovsk
Cracovie
Lwów
Prague
Nuremberg
Francfort
Lux.
Cologne
Liège
Amiens
Paris
Châlons-sur-Marne
Strasbourg
Nancy
Carlsruhe
Stuttgart
Ulm
Augsbourg
Munich
Salzbourg
Linz
Vienne
Presbourg (Bratislava)
Budapest
Brest
Lausanne
Berne
Zurich
Buchs
Innsbruck
Gratz
Lion
Grenoble
Turin
Milan
Vérone
Mestre
Venise
Trieste
Postumia /Rakek
Ljubljana
Zagreb
Subotica
Szeged
Timişoara
Cluj
Sinaia
Ploieşti
Bucarest
Turnu Severin
Orşova
Vinkovci
Belgrado
Sarajevo
Craiova
Giurgiu
Constanţa
Varna
Bordeaux
Genève
Marseille
Barcelone
Madrid
Valence
Rome
Naples
Palerme
Sofia
Dragoman
Niš
Tsaribrod
Roustchouk (Roussé)
Crveni Krst
Skoplje
Dimitrovgrad
Svilengrad
Edirne
Çerkezköy
Sinekli
Constantinople
Çorlu
Thessalonique
Larisa
Athènes
Le Pirée
Brousse
Ankara
Smyrne
Samsun
Sébastopol
Antalya
Adana
Héraklion
Beyrouth
Haïfa
Jaffa
Alexandrie
Benghazi
A
B
C
Col & Tunnel du Simplon
Route/Piste
Voie ferrée
Tunnel
Frontière
Village
Gare
Cours d'eau
Frontière Italo-Yougoslave
Thrace & Bosphore
Ville
Capitale
40 Kms
5 Kms
2 Kms



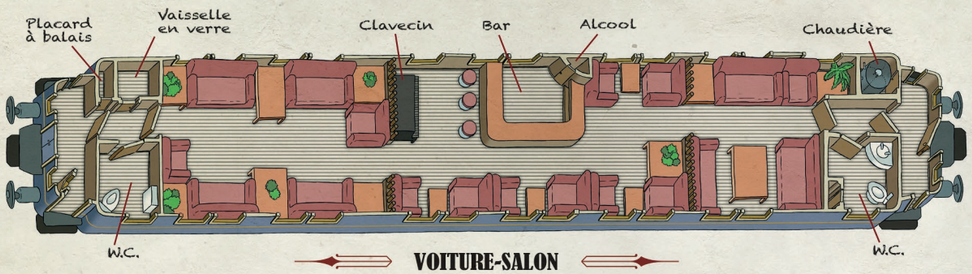
LOCOMOTIVE & TENDER



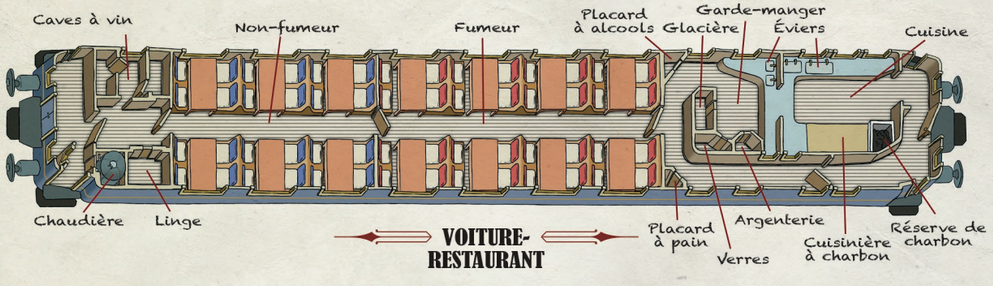
FOURGON (TRANSPORT DES BAGAGES)



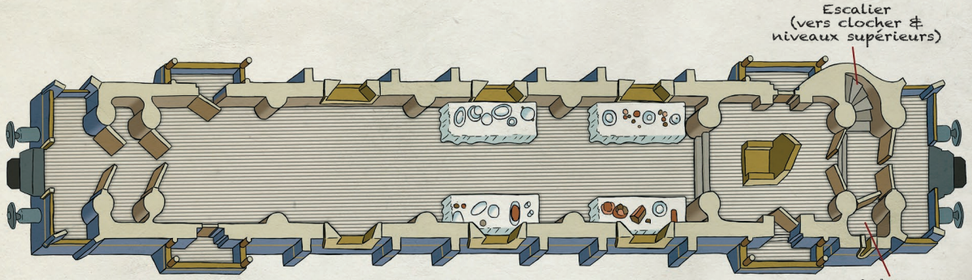
VOITURE-LIT



VOITURE-SALON



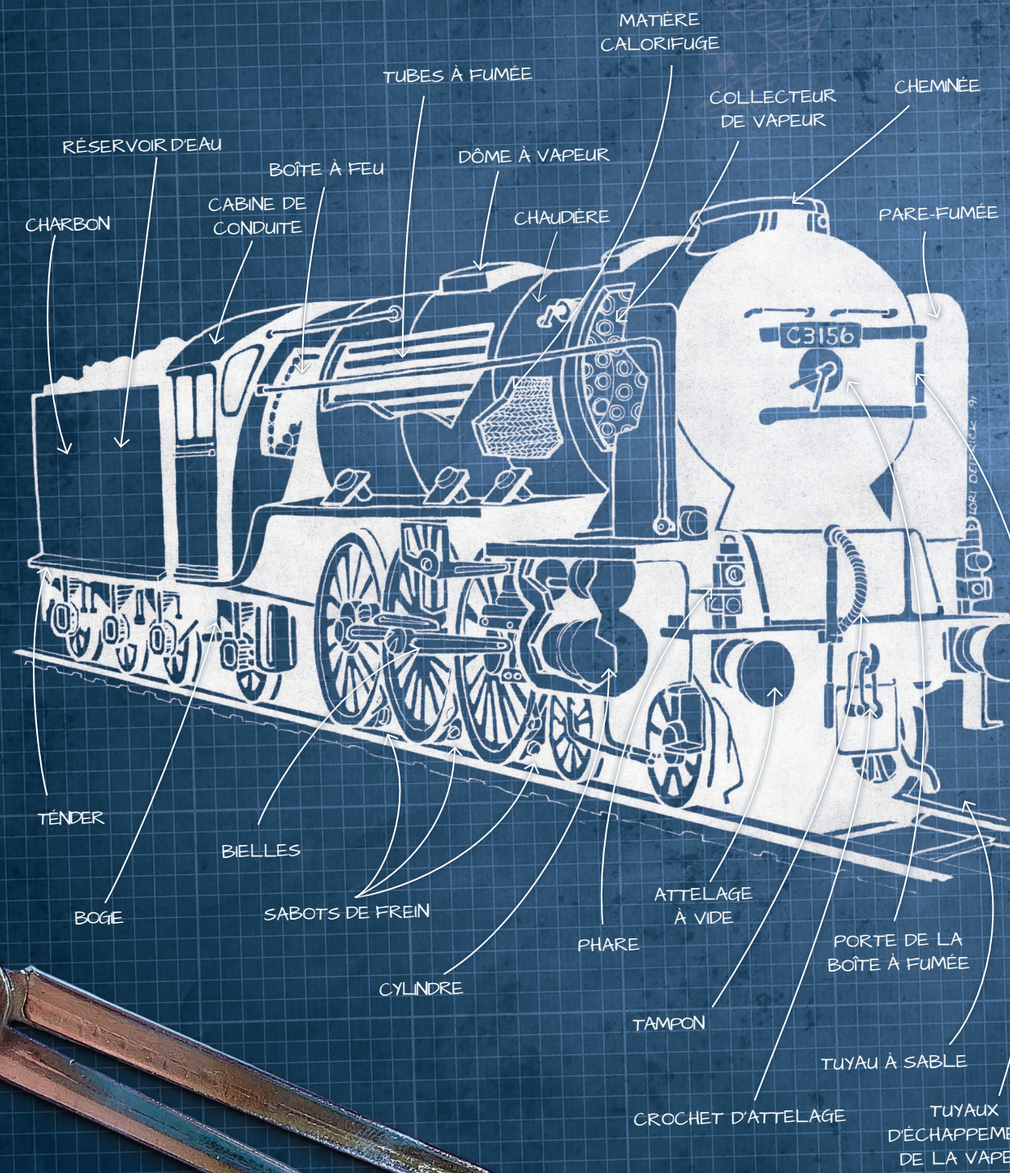
VOITURE-RESTAURANT

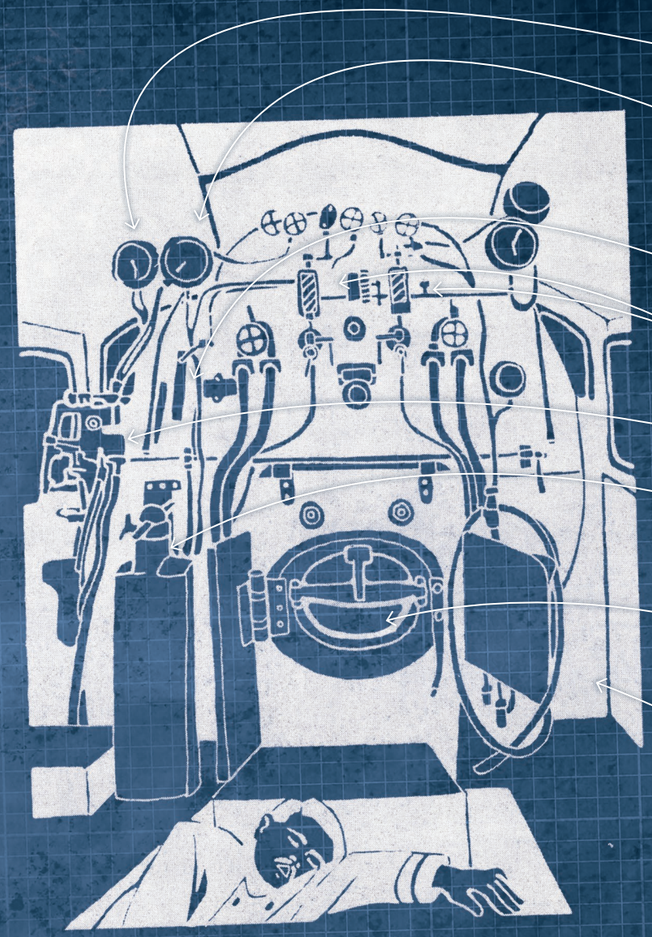


VOITURE-CATHÉDRALE



LA LOCOMOTIVE ET SA CABINE DE CONDUITE



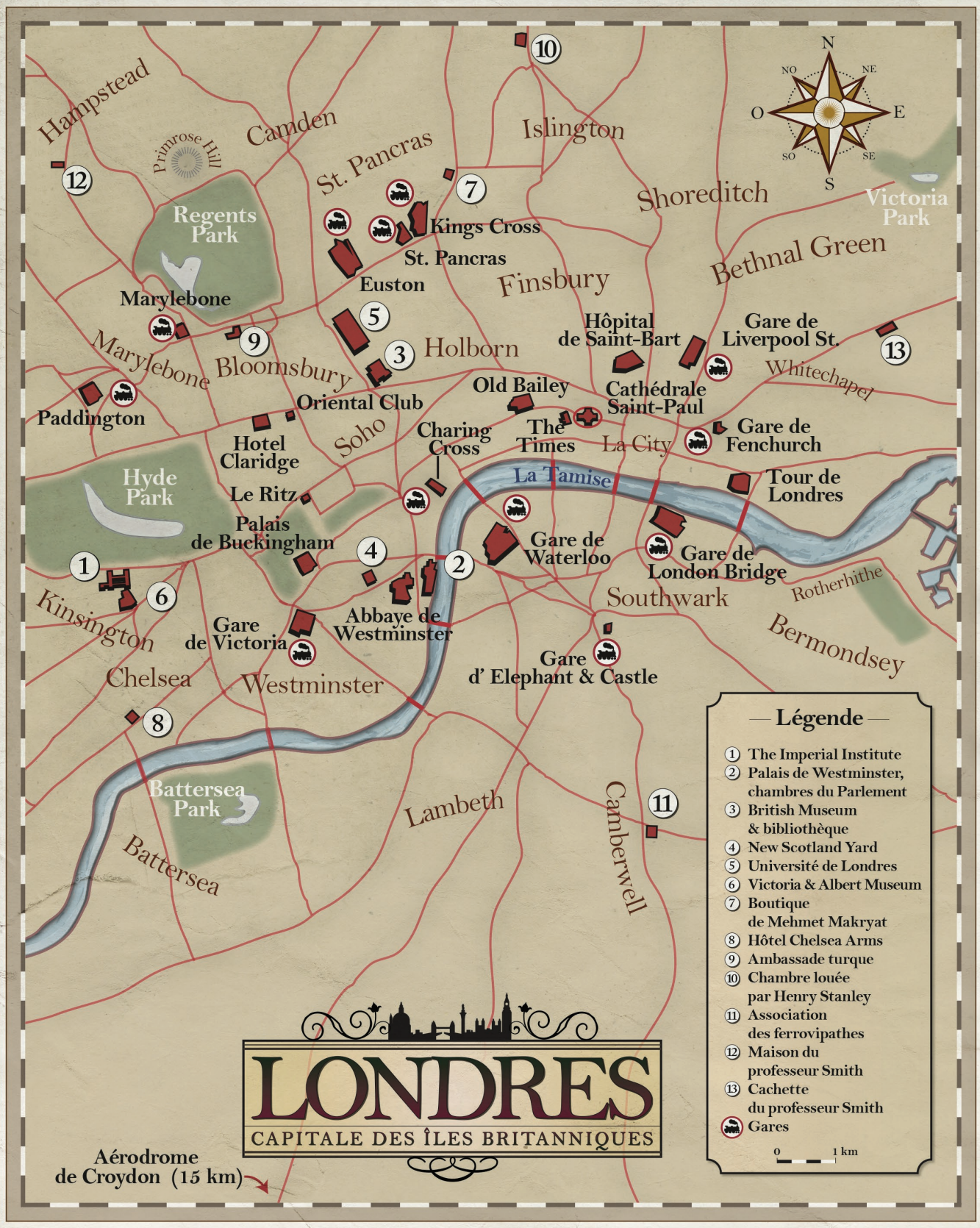


La locomotive pompe l'eau stockée dans le tender pour alimenter la chaudière. Les pelletées de charbon du chauffeur entretiennent le feu, dont la chaleur traverse les tubes à feu avant de s'échapper par la cheminée. La vapeur ainsi créée circule dans des tubes surchauffés pour lui faire gagner en intensité : en arrivant dans les cylindres, elle se dilate et actionne les pistons avant de gagner les tuyaux d'échappement.

Ces derniers servent aussi à aspirer les gaz de la chaudière. Un système de soupape permet de contrôler la vapeur pénétrant des deux côtés dans le piston. C'est cet ensemble qui permet, via la distribution et les bielles, le déplacement de la locomotive.

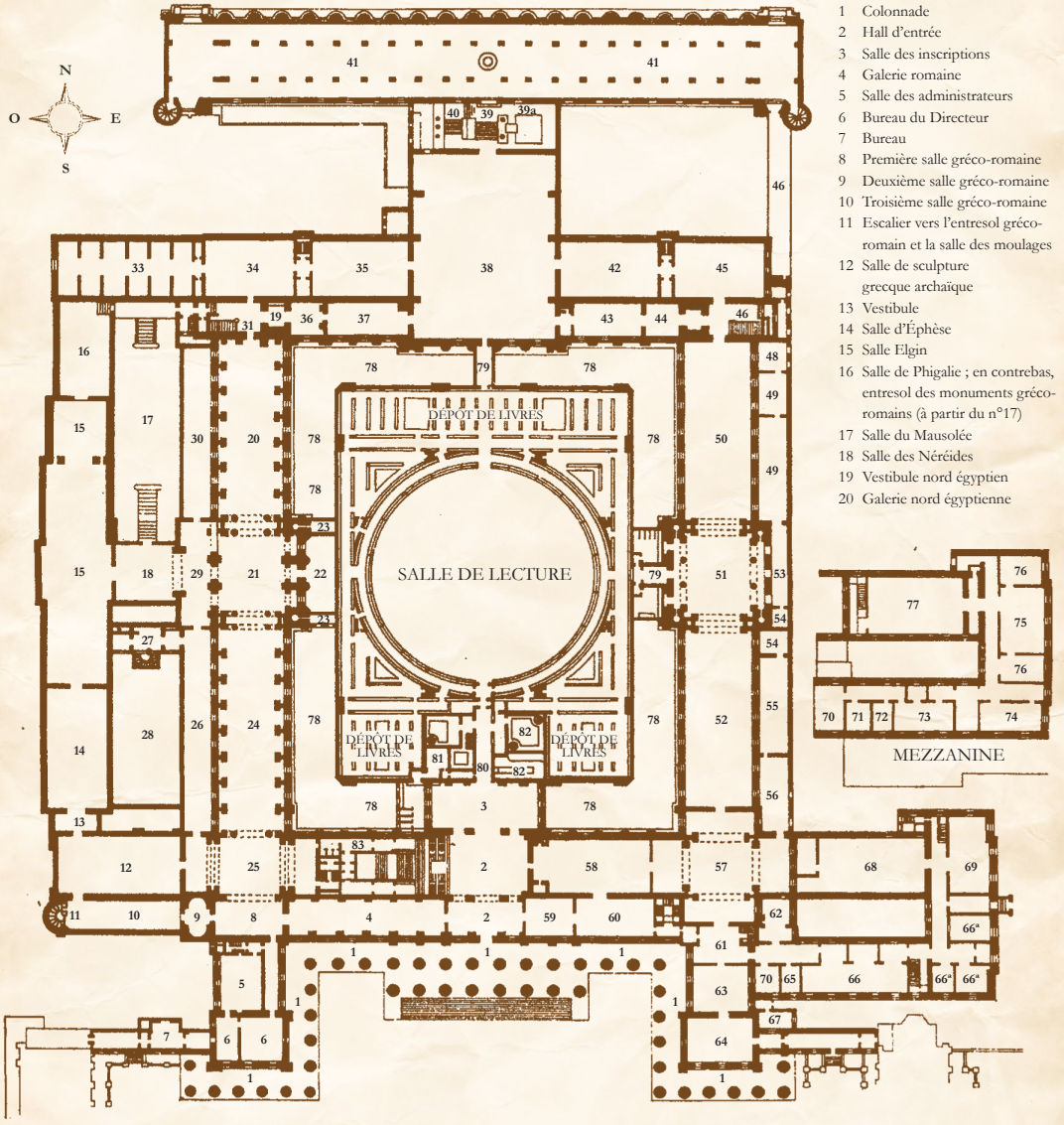
La locomotive et la cabine de conduite illustrées ci-dessus ne le sont qu'à titre d'exemple. Il n'est en aucun cas suggéré que ces modèles ont été utilisées par les services Orient-Express en 1923.


ROUTES AÉRIENNES
D'EUROPE EN 1923
Les chiffres
indiquent la distance
entre les aéroports
Kilomètres
0 100 200 300
Longitude Ouest 0 Longitude Est
Norvège
Suède
Estonie
Lettonie
Lituanie
Moscou
Smolensk
Copenhague
Malmo
Königsberg
Danzig
Hambourg
Amsterdam
Brême
Berlin
Varsovie
R.S.F.S. de Russie
Pologne
Londres
Rotterdam
Bruxelles
Cologne
Lux.
Allemagne
Prague
Tchécoslovaquie
Cherbourg
Le Havre
Paris
Strasbourg
Zurich
Munich
Vienne
Autriche
Hongrie
Budapest
Roumanie
Genève
Suisse
France
Belgrade
Bucarest
Yougoslavie
Bulgarie
Constantinople
Turquie
Italie
Albanie
Grèce
Toulouse
Espagne
Portugal
Oran
Angleterre
Irlande
Ecosse
Pays de Galles
Danemark
343
303
224
320
126
172
367
264
174
93
254
274
575
287
43
391
138
740
360
491
512
505
391
652
301
241
192
360
454
444
908


N
NO
NE
O
E
SO
SE
S
Hampstead
Primrose Hill
Camden
St. Pancras
Islington
Shoreditch
Victoria Park
Regents Park
Kings Cross
St. Pancras
Euston
Finsbury
Bethnal Green
Marylebone
Holborn
Marylebone
Bloomsbury
Hôpital de Saint-Bart
Gare de Liverpool St.
Whitechapel
Paddington
Oriental Club
Old Bailey
Cathédrale Saint-Paul
Soho
Charing Cross
The Times
La City
Gare de Fenchurch
Hotel Claridge
Hyde Park
Le Ritz
La Tamise
Tour de Londres
Palais de Buckingham
Gare de Waterloo
Gare de London Bridge
Kinsington
Gare de Victoria
Abbaye de Westminster
Southwark
Rotherhithe
Bermondsey
Chelsea
Westminster
Gare d' Elephant & Castle
Battersea Park
Lambeth
Camberwell
Battersea
LONDRES
CAPITALE DES ÎLES BRITANNIQUES
Aérodrome de Croydon (15 km)
Légende
1 The Imperial Institute
2 Palais de Westminster, chambres du Parlement
3 British Museum & bibliothèque
4 New Scotland Yard
5 Université de Londres
6 Victoria & Albert Museum
7 Boutique de Mehmet Makryat
8 Hôtel Chelsea Arms
9 Ambassade turque
10 Chambre louée par Henry Stanley
11 Association des ferrovipathes
12 Maison du professeur Smith
13 Cachette du professeur Smith
Gares
0
1 km

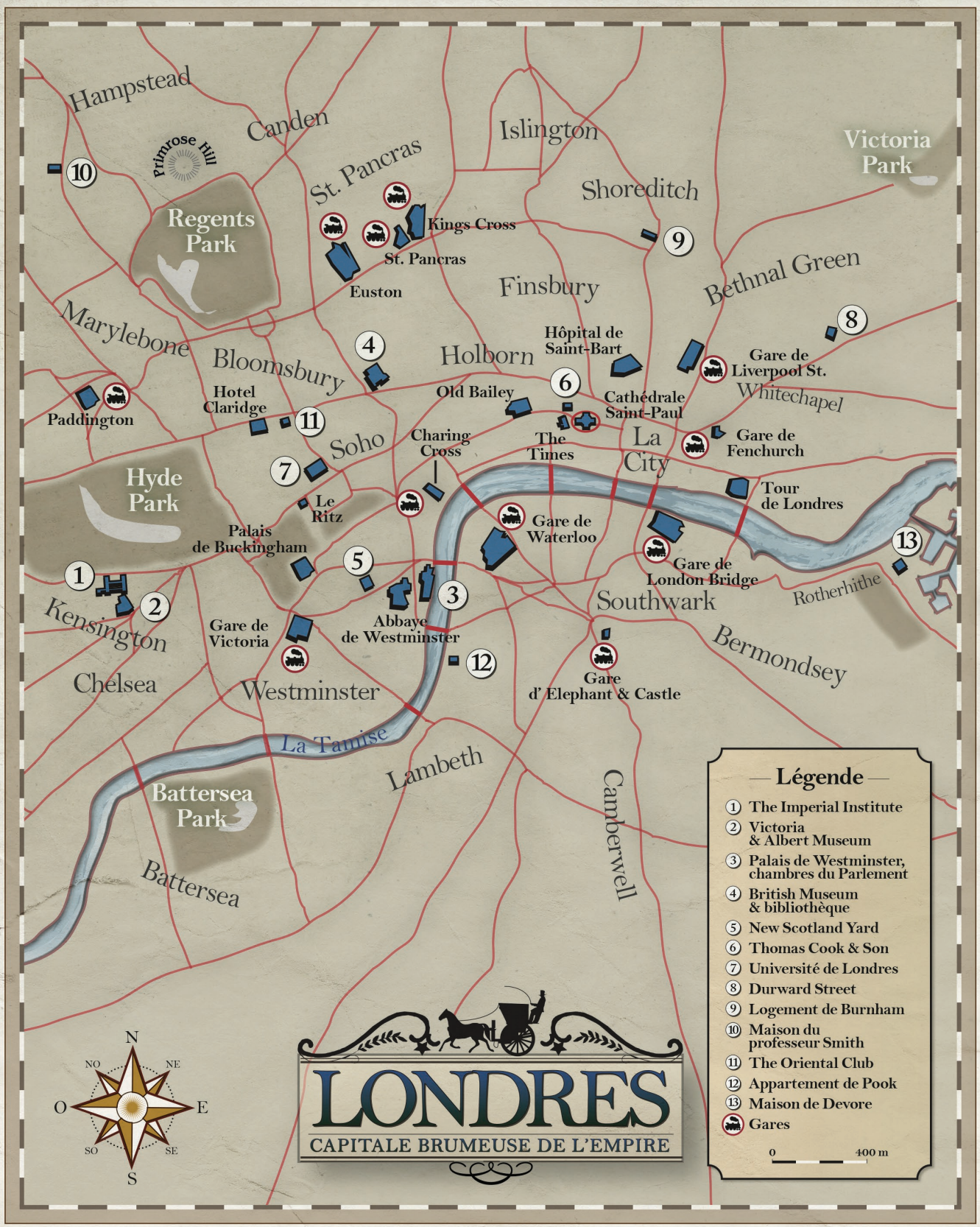
BRITISH MUSEUM

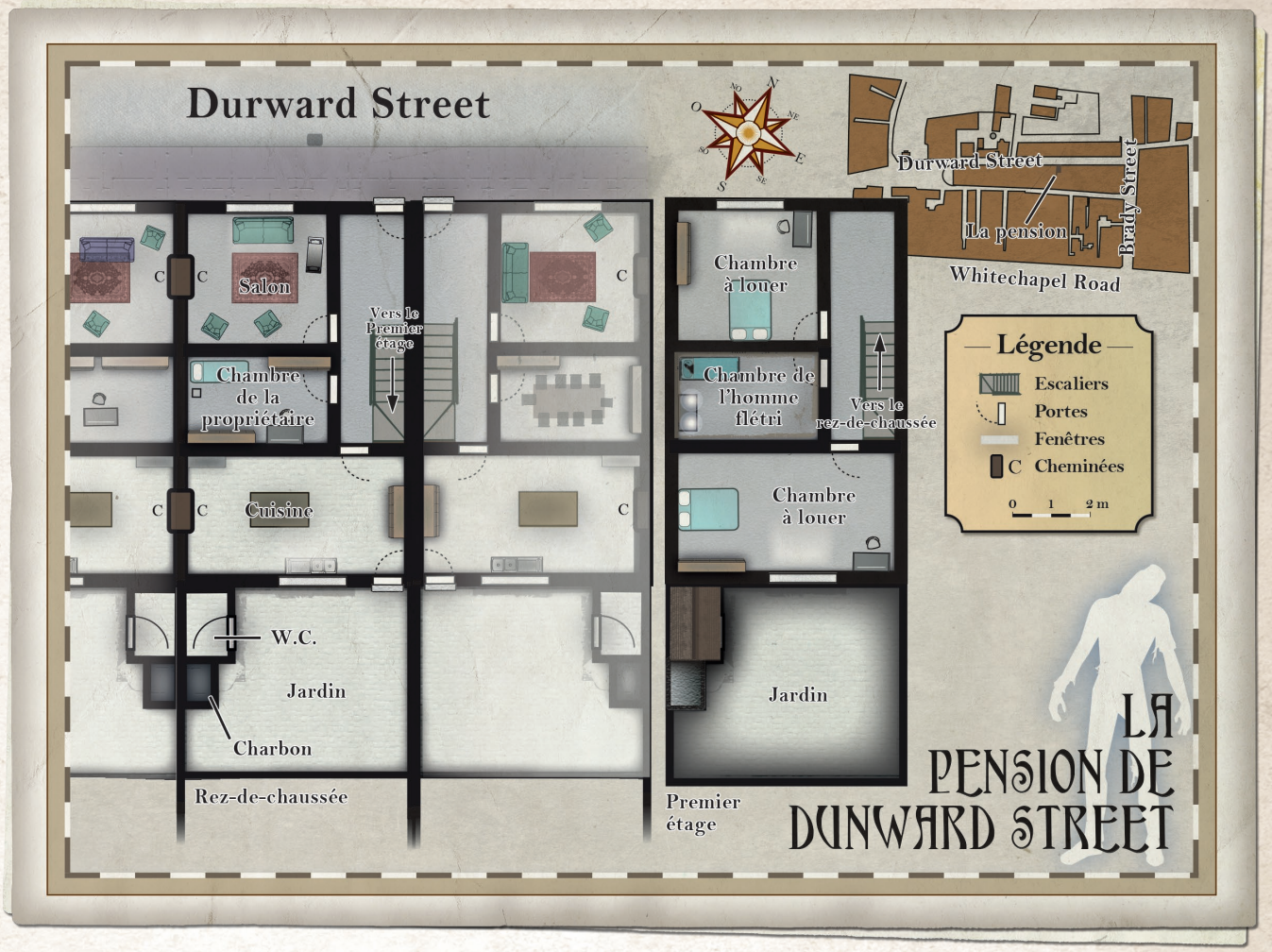
PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE



1 Colonnade
2 Hall d'entrée
3 Salle des inscriptions
4 Galerie romaine
5 Salle des administrateurs
6 Bureau du Directeur
7 Bureau
8 Première salle gréco-romaine
9 Deuxième salle gréco-romaine
10 Troisième salle gréco-romaine
11 Escalier vers l'entresol gréco-romain et la salle des moulages
12 Salle de sculpture grecque archaïque
13 Vestibule
14 Salle d'Éphèse
15 Salle Elgin
16 Salle de Phigalie ; en contrebas, entresol des monuments gréco-romains (à partir du n°17)
17 Salle du Mausolée
18 Salle des Néréides
19 Vestibule nord égyptien
20 Galerie nord égyptienne

21 Salon central égyptien
22 Salle de restauration
23 Toilettes
24 Galerie sud égyptienne
25 Transept assyrien
26 Galerie de Nimrod
27-28 Salon assyrien
29 Salon central de Nimrod
30 Galerie de Ninive
31 Escalier nord-ouest
33 Salle des arcades
34 Deuxième annexe
35 Première annexe
36 Hall nord-ouest
37 Salle Cracherode
38 Bibliothèque nord
39 Escalier de l'entrée nord
39a Toilettes pour hommes
40 Escalier pour le département des dessins et gravures
41 Galeries Édouard VII. Poterie, porcelaine, verre et collections médiévales
42 Salle de musique
43 Salle Banks
44 Salle nord-est
45 Salle des catalogues
46 Escalier nord-est et couloir vers les galeries Édouard VII
47 Toilettes pour hommes
48 Bureau
49 Salle de classement
50-52 Bibliothèque du Roi
53 Bibliothèque hébraïque
54 Bureaux
55 Bibliothèque orientale
56 Salle des étudiants orientale
57 Salon des manuscrits
58 Bibliothèque Grenville
59 Salle Egerton
60 Salle des cartes manuscrites
61 Hall des manuscrits
62 Salle de travail
63 Salle centrale des manuscrits sacrés
64 Salle sud des manuscrits sacrés
65 Salle de service
66 Salle des étudiants des manuscrits sacrés
66* Salles est des manuscrits sacrés
67 Bureau
68 Magasin de journaux
69 Salle de lecture des journaux
70 Escalier des bureaux, département des manuscrits
71-72 Bureaux, département des manuscrits
73 Salle de travail, département des manuscrits
74 Salle du personnel, départements britannique et médiéval
75 Salle des assistants, départements britannique et médiéval
76 Bureaux, départements britannique et médiéval
77 Bibliothèque orientale
78 Dégagements
79 Passages
80 Salle de lecture, 80
81 Vestiaire et toilettes des lectrices
82 Vestiaire et toilettes des lecteurs
83 Toilettes des étudiantes
84 Escalier principal

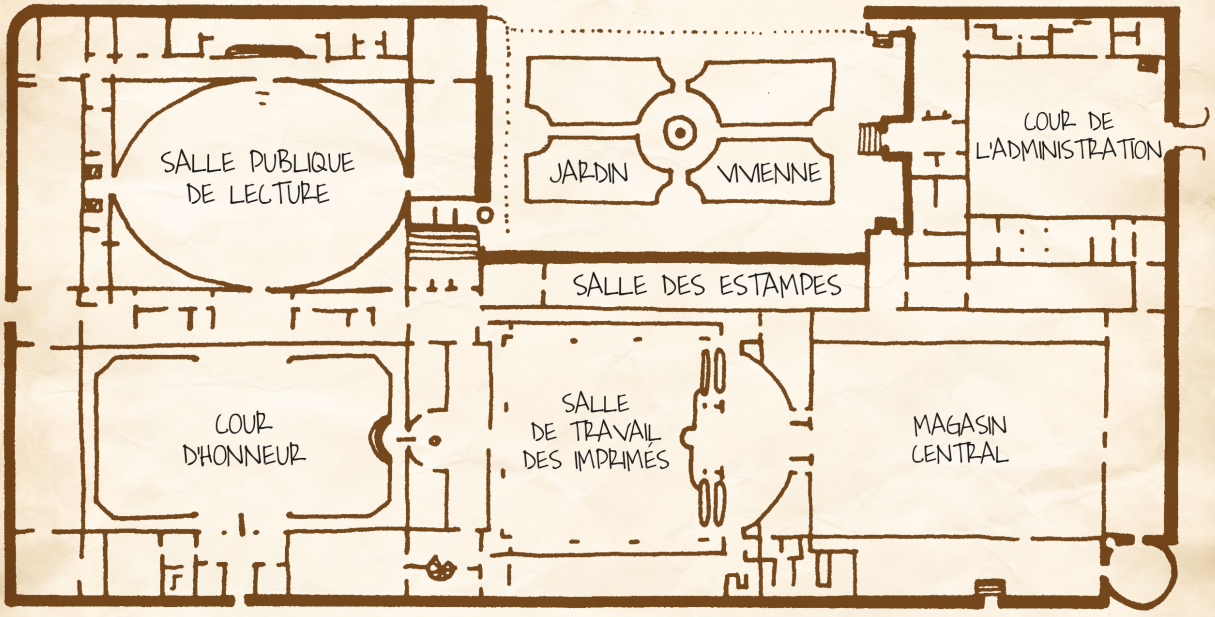

Hampstead
Canden
Islington
Victoria Park
Primrose Hill
St. Pancras
Shoreditch
Regents Park
Kings Cross
St. Pancras
Euston
Finsbury
Bethnal Green
Marylebone
Bloomsbury
Holborn
Hôpital de Saint-Bart
Gare de Liverpool St.
Whitechapel
Hotel Claridge
Old Bailey
Cathédrale Saint-Paul
Paddington
Soho
Charing Cross
The Times
La City
Gare de Fenchurch
Hyde Park
Le Ritz
Tour de Londres
Palais de Buckingham
Gare de Waterloo
Gare de London Bridge
Rotherhithe
Kensington
Gare de Victoria
Abbaye de Westminster
Southwark
Bermondsey
Chelsea
Westminster
Gare d' Elephant & Castle
La Tamise
Lambeth
Battersea Park
Camberwell
Battersea
N
NO
NE
O
E
SO
SE
S
LONDRES
CAPITALE BRUMEUSE DE L'EMPIRE
Légende
1 The Imperial Institute
2 Victoria & Albert Museum
3 Palais de Westminster, chambres du Parlement
4 British Museum & bibliothèque
5 New Scotland Yard
6 Thomas Cook & Son
7 Université de Londres
8 Durward Street
9 Logement de Burnham
10 Maison du professeur Smith
11 The Oriental Club
12 Appartement de Pook
13 Maison de Devore
Gares
0
400 m


Durward Street
Durward Street
La pension
Brady Street
Whitechapel Road
Salon
Chambre de la propriétaire
Vers le Premier étage
Cuisine
W.C.
Jardin
Charbon
Rez-de-chaussée
Chambre à louer
Chambre de l'homme flétri
Vers le rez-de-chaussée
Chambre à louer
Jardin
Premier étage
Légende
Escaliers
Portes
Fenêtres
C Cheminées
0 1 2 m
LA PENSION DE DUNWARD STREET


Légende
Gare
Port
Embarcadère (ferry)
0
1 km
Vers la Thrace grecque
N
NO
NE
O
E
SO
SE
S
Chichli
Ortakeuy
Besiktas
Eyoub
Abdusselam
Hasskeuy
Kasim Pasha
Pera
Le Bosphore
La Corne d'Or
Galata
Scutari
(Uskudar)
Murailles de Constantinople
Stamboul
Mer de Marmara
Voie ferrée
0
800 m
Légende
1 Gare de Sirkeci
2 Grand Bazar
3 Hôtel de Byzance
4 Sainte-Sophie
5 Mosquée Bleue
6 Trésor impérial
7 Musée impérial
8 Palais du sultan
9 Hôtel Belle Vue
10 Consulat britannique
11 Hôtel d'Angleterre
12 Thomas Cook & Son
13 Maison du professeur Demir
14 Résidence du Français
15 Chantier naval de Kasim Pacha
16 Fort de Selim Makryat
CONSTANTINOPLE
PORTE DE L'ORIENT
Île de Nisra à 19 km

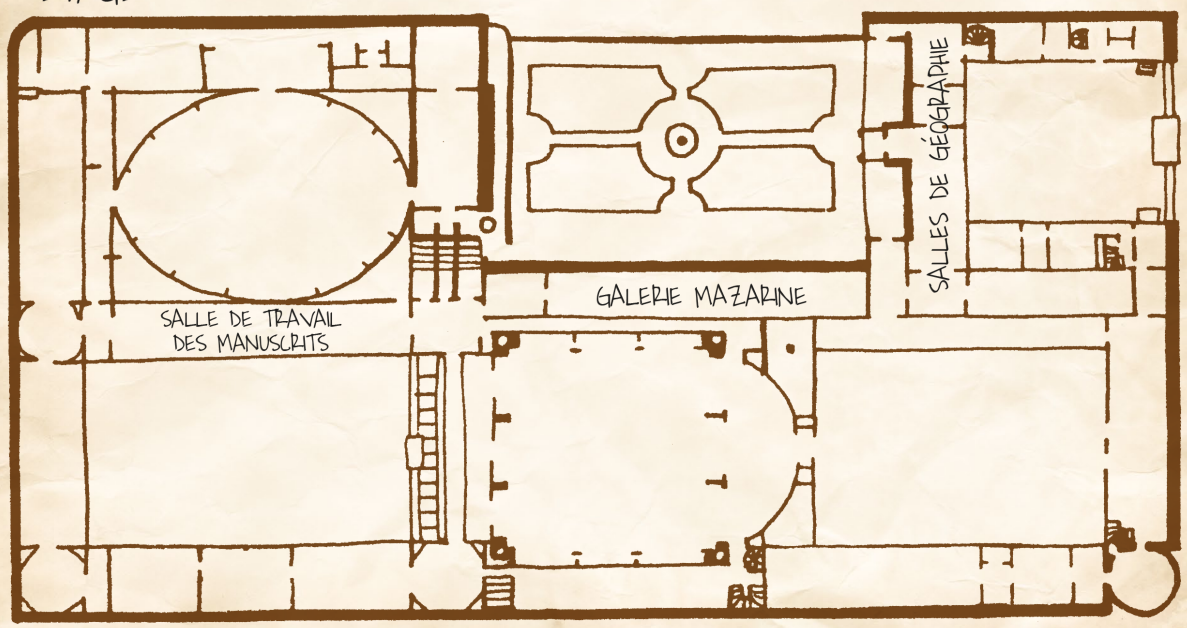

N
NE
E
SE
S
SO
O
NO
Constantinople
(19 km)
Légende
Muret
Chemin pavé
Caïques
Broussailles
0
30 m
Kinaliada
Samandira
Heybeliada
Burgazadasi
Adalar
Mer de
Marmara
Île de Nisra
1,5 m
3 m
Tour
de Nisra
Enclos à
chèvres
4,5 m
Mer de
Marmara
Réfectoire
Escalier
montant
Dortoir
Cage
dorée
Escalier
descendant
Boudoir
de Nisra
Rez-de-
chaussée
Premier
étage
3 m
L'île de Nisra

REZ-DE-CHAUSSÉE



BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

ÉTAGE




N
NO
NE
O
E
SO
SE
S
Cimetière de Montmartre
Aérodrome du Bourget (8 km)
Gare du Nord
Parc Monceau
Gare St-Lazare
Parc des Buttes-Chaumont
Gare de l'Est
Arc de Triomphe
Opéra Garnier
Ave des Champs-Élysées
Bois de Boulogne
Palais Royal
Musée du Louvre
Cimetière du Père-Lachaise
Tour Eiffel
Hôtel des Invalides
Sorbonne
Jardin du Luxembourg
Jardin des Plantes
Gare de Lyon
Cimetière du Montparnasse
Gare d'Austerlitz
Asile de Charenton
La Seine
PARIS
VILLE LUMIÈRE
— Légende —
1 Bibliothèque nationale
2 Bibliothèque de l'Arsenal
3 Bibliothèque Thiers
4 Les catacombes
5 Jardin des Tuileries
6 Cathédrale Notre-Dame
7 Hôtel Le Bristol
8 Hôtel du Rhin
9 Hôtel Balmoral
10 Maison du docteur Delplace
Gares
0 1 km


Vers Calais
L'Oise
Pontoise
Saint-Ouen-l'Aumône
Forêt de Montmorency
Meulan
Conflans-Sainte-Honorine
Les Mureaux
Poissy
Ermant
Sarcelles
Aérodrome du Bourget
Argenteuil
St. Denis
Forêt de Saint-Germain
La Seine
Bazemont
Noisy-le-Sec
Saint-Germain-en-Laye
Nanterre
Paris
Nogent-sur-Marne
Rû de Gally
Forêt de Marly-le-Roi
La Mauldre
Sèvres
La Marne
Voie ferrée
Grande route
Saint-Maur
Versailles
Sceaux
La Bièvre
Villeneuve
Vers Le Mans
Forêt de Rambouillet
Chevreuse
Palaiseau
L'Yerres
Vers la Suisse
Draveil
Limours
Savigny
Brétigny-sur-Orge
Corbeil
L'Orge
La Fosse
Mennecy
0 2 4 6 8 km
PARIS
ET L'OUEST PARISIEN

Rez-de-Chaussée





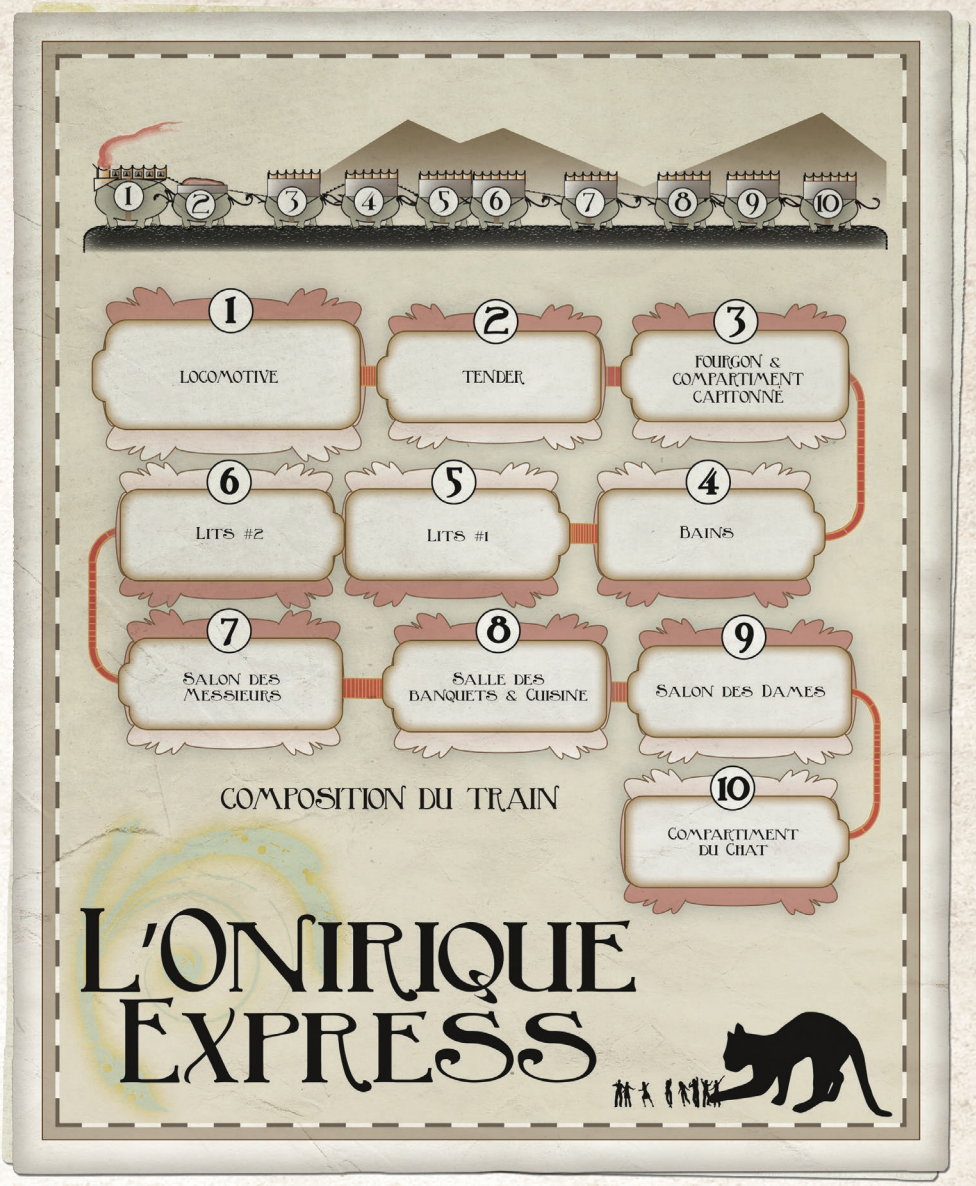
Premier étage



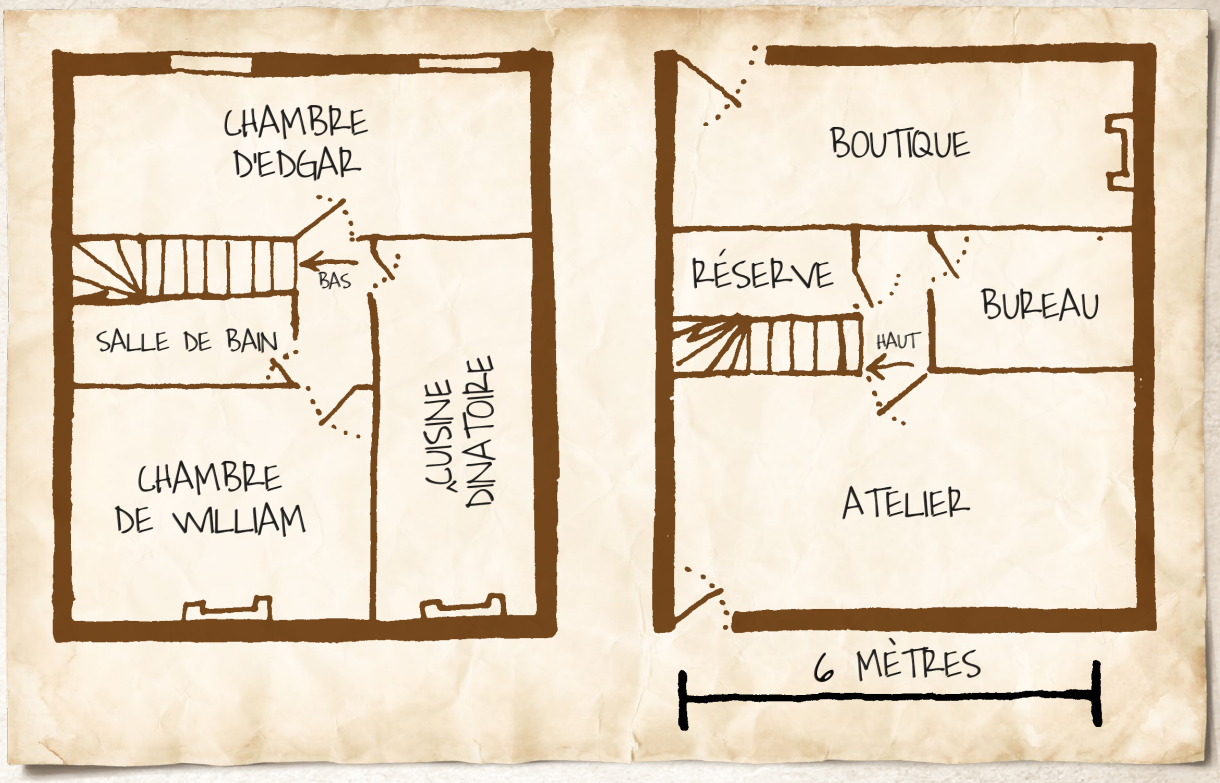
Souterrains



Chez les Lorien


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
LOCOMOTIVE
TENDER
FOURGON & COMPARTIMENT CAPITONNÉ
LITS #2
LITS #1
BAINS
SALON DES MESSIEURS
SALLE DES BANQUETS & CUISINE
SALON DES DAMES
COMPARTIMENT DU CHAT
COMPOSITION DU TRAIN
L'ONIRIQUE EXPRESS


L'ÉTRANGE TRAIN ONIRIQUE DE HENRI
Orothan
Kirin
Nir
Ulthar
Dylath-Leen
Hatheg
La Skai'
Drinen
Mt. Hathegi-Kla
Oukranos
Désert Rocheux
Désert de Liranie
Désert de Cuppar-Nombo
Golthoth
Forêt de Parg
Cuppar-Nombo
Sinara
Mt. Sidrak
Qonai
Collines Rarement Connues
Itinéraire du train
Le Sud
Zak
Zar
Aphorat
Teloth
Sydathria
Le Zuro
Thalarion
Ilarnek
Sarnath
Ib
Akurion
Mar
Contrées Fantastiques
Xura
Xura
Un bref arrêt dans le Rêve
(Aira)
I
Serranian
Golfe de Nodens
Xona-nul
Sona-nul
Les promontoires de cristal
Mlior
Leng
Muar
Zak
LM
MZ
ML
ZM

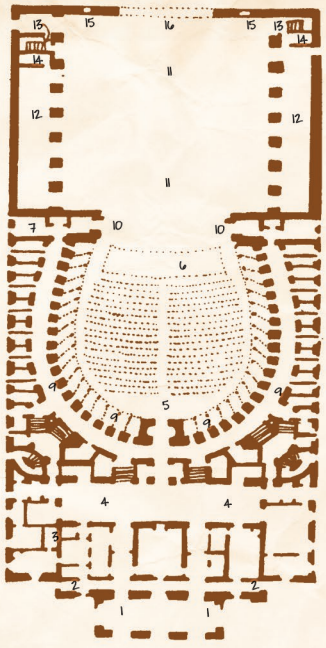

CHAMBRE D'EDGAR
BAS
SALLE DE BAIN
CHAMBRE DE WILLIAM
CUISINE
SALLE À MANGER
BOUTIQUE
RÉSERVE
BUREAU
HAUT
ATELIER
6 MÈTRES


Légende
1 Cathédrale de Lausanne
2 Université et Bibliothèque du palais de Rumine
3 Musée cantonal des Beaux-Arts
4 Hôtel Lausanne-Palace-Beau-Site
5 Hôtel Cecil
6 Hôtel Central
7 Musée Arlaud
8 Château de Chillon
9 Place de la Riponne
10 Le Signal
11 Hôpital cantonal
12 Beau-Rivage Palace
13 Wellington Fils
14 Maison du duc
15 Le Chat noir
Gare
0
300 m
Le Signal 1,5 km
Entrepôts
Poste
Casino
Théâtre
Parc de Mon-Repos
Château de Chillon 30 km
Beau-Rivage Palace 3 km
LAUSANNE
LA CITÉ DU LAC
Suisse
Lausanne
Vevey
Montreux
Léman
France
N
NE
E
SE
S
SO
O
NO


Légende
1 Castello Sforzesco
2 L'Arena
3 Galleria Vittorio-Emanuele II
4 Cathédrale & Piazza del Duomo
5 Teatro alla Scala
6 Hôtel de Ville
7 Université de Milan
8 Caffè Cova
9 Grand Hôtel Marino et National
10 Hôtel Cavour
11 Couvent Santa Maria delle Grazie
12 Gare Centrale
13 Gare Dora
14 Appartement de Conti
15 Appartement de Caterina
16 Demeure de Faccia
Gare
0 275 m
Vers l'entrepôt abandonné à Portello
Bullona
Vers l'entrepôt de Faccia
Strada Nazionale del Sempione (Route nationale du Simplon)
Via Della Moscova
Parco Sempione
Giardini Publicci
Giardini Villa Reale
Via Merivigli
Via San Vittore
Via Torino
Conchetta
MILAN
CŒUR DE LA LOMBARDIE
N
NO
NE
O
E
SO
SE
S

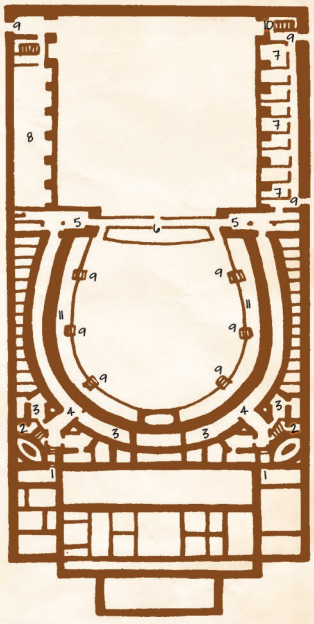
SOUS-SOL

1. ENTRÉE DES DOMESTIQUES
2. TOILETTES
3. CELLIERS
4. PASSAGE POUR LES CORPS DE BALLET, ETC.
5. FOSSE DES EFFETS SPÉCIAUX ET DES « FANTÔMES »
6. FOSSE DU SOUFFLEUR ET RAMPE
7. VESTIAIRES DES DANSEURS
8. VESTIAIRE DE L'ORCHESTRE
9. ENTRÉES DES ARTISTES
10. ESCALIERS (MONTANTS)
11. SALLE POUR LES CÉLÉBRATIONS D'APRÈS-SPECTACLE



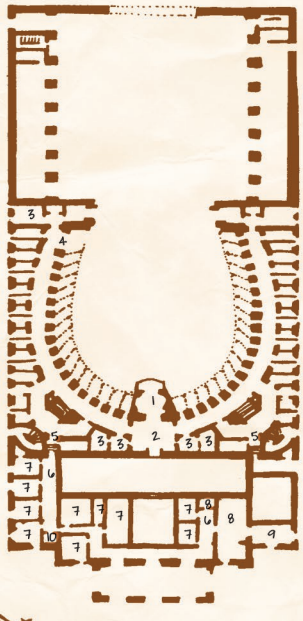
REZ-DE-CHAUSSÉE

1. PORTIQUE
2. PASSAGE
3. VESTIAIRE
4. FOYER
5. PARTERRE
6. FOSSE D'ORCHESTRE
7. CHEF D'ORCHESTRE
8. LOGES
9. LOGES
10. AVANT-SCÈNE
11. SCÈNE ET DÉCORS
12. RÉSERVE DES DÉCORS ET ACCESSOIRES
13. ESCALIERS (MONTANTS ET DESCENDANTS)
14. RÉSERVE DES PROJECTEURS
15. CHEMINÉES
16. ENTRÉE DES ARTISTES



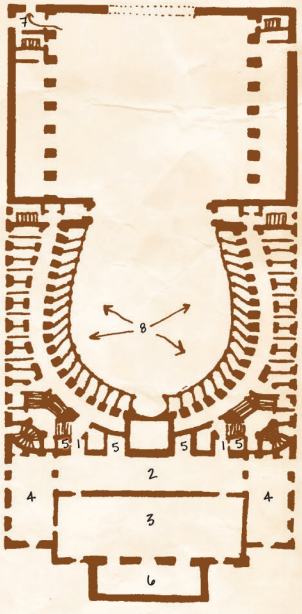
PREMIER ÉTAGE

1. LOGE ROYALE
2. VESTIBULE
3. SALLE DES DOMESTIQUES
4. BALCON DE LA FAMILLE ROYALE ÉTENDUE
5. ENTRÉE DES CUISINIERS
6. COULOIR DES DOMESTIQUES
7. SALLE À MANGER
8. CUISINE ET GARDE-MANGER
9. PLACARD



DEUXIÈME ÉTAGE

1. VESTIBULE
2. GALERIE
3. GRANDE SALLE
4. SALLE DE RÉUNION
5. PETITES SALLES
6. TERRASSE
7. SALLE DES COSTUMES
8. LOGES





TEATRO ALLA SCALA

NOTE : SI AUCUNE PORTE N'EST INDIQUÉE, L'ESPACE N'EST PAS UNE PIÈCE MAIS UNE FONDATION EN BRIQUES.